



ELCAMPESTRE es el boletín para el Programa Migrante de Asistencia para el Colegio de la Universidad OSU. Este será publicado para los trimestres de Otoño, Invierno, y Primavera.

Editoros de Prensa:
Geraldine Casimiro
Yazmín Brambila

Personal de CAMP

Director:
Amas Aduviri
541.737.3923
Amas.Aduviri@oregonstate.edu

Asistente de Programa:
Maria Andrade-Díaz
541.737.2389
Maria.Andrade-Diaz@oregonstate.edu

Comunicación y Reclutamiento
Wendy Aleman
541.737.3909
Wendy.Aleman@oregonstate.edu

Consejero & Retencion:
Oscar Montemayor
541.737.3911
Oscar.Montemayor@oregonstate.edu

Si desea someter algún(a) anécdota, aviso de evento, anuncio, pregunta, inquietud, o comentario no dude en contactar a cualquier miembro de nuestra facultad en el siguiente correo:
elcampestre@lists.oregonstate.edu

Oregon State University
337 Waldo Hall
Corvallis, OR 97331-6405
<http://oregonstate.edu/dept/camp>

Díaz, Primera Alumna de CAMP Aceptada a Un Programa Posgrado en OSU Para Obtener Su Próxima meta académica: Una Maestría!



by Yazmín Brambila

La primera vez que Lupe Díaz visitó el campus de la Universidad Estatal de Oregon (OSU) sintió una conexión con la comunidad latina. Díaz comparó otros colegios pero al visitar otros colegios se sintió fuera de lugar, no se sentía cómoda en ninguno de ellos. Ya estando aquí en OSU Díaz recibió mucho apoyo del programa de CAMP durante su carrera universitaria. Díaz menciona que los programas de CAMP/EOP ayudan a que los costos financieros fueran mínimos, que abogan por los estudiantes, pero lo más importante es que proveen un sistema de apoyo para los estudiantes durante toda su experiencia colegial.

Los padres de Díaz influyeron su decisión de continuar con su educación puesto que ellos la apoyaron y animaron para que continuara. Sus padres estuvieron muy orgullosos de ella cuando se graduó de la preparatoria de donde se graduó con honores. Ella dice que su padre siempre le decía, respecto a su educación, “[...] nadie te la puede arrebatar”.

Díaz es la primera generación de su familia en asistir a un colegio. Ella disfrutaba aprender, asistir a clases y hacer sus tareas. Su experiencia como una estudiante universitaria influyó en su decisión de continuar su educación en la cual podrá desenvolver más sus intereses educativos y así beneficiar a la comunidad. Una de las dificultades que ha tenido que sobrellevar ha sido la de ser una madre estudiante. Siendo una mamá y una estudiante al mismo tiempo, ella siempre sintió que debía escoger entre su hija y la escuela. Algo que fue muy difícil fue el encontrar una buena calidad de cuidado de niños y el costo de la niñera.

Cuando le preguntamos en cuanto a los reconocimientos que ha recibido* durante su carrera académica y si han sido una fuente de motivación, Díaz respondió:

“No...los reconocimientos no son una fuente de mi motivación; la fuente de mi motivación es hacer una diferencia en mi comunidad, en especial en mi comunidad latina; [...] la fomentación de mi educación permitirá que yo haga esto. Los premios no deberían ser motivadores. Hago las cosas porque me gusta hacerlas.”

Planes Futuros de Díaz: Se gradúa esta primavera 2009. Ella ya ha sido aceptada en dos universidades en las cuales podrá estudiar y obtener su maestría, aquí en la Universidad Estatal de Oregon y también la Universidad de Washington. Díaz eligió la Universidad Estatal de Oregon. Su objetivo es conseguir una maestría en Desarrollo Humano y Ciencias de Familia.

Después de obtener esta, Díaz planea continuar con su educación y conseguir un Doctorado en un campo similar. Ella planea hacer una investigación sobre educación para encontrar que afecta el aprendizaje de niños y como preparar a los niños a temprana edad para que sean más sobresalientes en su educación.

Un Consejo: “no gastes tu tiempo y dinero mientras estés aquí. Ve a las clases y trabaja mucho desde el principio y una vez que te hayas graduado no olvides ayudar a tu comunidad”

Condecoraciones / Reconocimientos Recibidos: Junior/Senior Waldo Cummings Outstanding Awards 06-07 & 07-08, Undergraduate Research Award spring 2008 & Spring & Winter 2009, BT Iron award, the OSU Alumni Education Opportunity Award and the ALTRUSA award 2009.

Inside this issue:

Nuevo Director: CASA	2
Donde Están Hoy ?	2
Viaje a Ashland	3
En el Extranjero	3
Cumpleaños	3
Anuncios del Director	4
Personal de CAMP	4

FYI: Nuevo Director de CASA

Gustavo Martinez-Padilla



Hechos:

- Originalmente de Miami
- Reside en Eugene
- Background in Education
- Profesor de historia
- Fue Director de Preparatoria
- Adopto dos niños

PREGUNTAMOS:

Porque OSU?

- A. Beaver de hueso colorado
- ✓ B. Nueva Locación
- C. Nueva oportunidad
- D. Otra: *Pasión por justicia social*

Cuales de los siguientes deportes en televisión?

- A. Golf ???
- ✓ B. Baloncesto
- C. Futbol
- D. Otro: *Futbol Americano*

Actor favorito?

- ✓ A. Brad Pitt
- B. Javier Bardem
- C. Anthony Hopkins
- D. Otro _____

Genero de música favorito?

- A. Drama
- B. Romanticismo
- ✓ C. Comedia
- D. Suspenso
- E. Otro *Documentales*

De cual nacionalidad se considera?

- A. No importa, todos somos humanos
- B. Hispano
- ✓ C. Latino
- D. Chicano
- E. Otro/a: *Cubano,*

EX-ALUMNOS...EN DONDE ESTAN AHORA?

PAGE 2



Narce Rodriguez, CAMP 1982

"CAMP fue mi puerta hacia el futuro, tenia miedo, la primera [Latina] de mi pueblo y de mi familia en ir al colegio. Fue una experiencia que nunca olvidare, pero la llave fue el encontrar a otros quienes me podrían con mis temores y obstáculos académicos. Recuerdo pensar: "Que el estar en clase era mejor que estar en el campo, donde estaba caliente o frio," eso se convirtió en mi motivación. Esta frase suena sencilla pero para mi fue muy importante el hacer que mi familia se sintiera orgullosa de mi y para decirle a mi comunidad "SI SE PUEDE". Obtuve mi licenciatura en Sociología y Español y maestría en Estudios Interdisciplinarios (Educación y Estudios sobre la Mujer) de la Universidad Estatal de Oregon."



Oscar Montemayor, CAMP 1982

"Pronto después de graduarme (junio '87) con un B.A en la Filosofía de la Universidad Estatal de Oregon (OSU), obtuve una posición con Chemeketa Community College en Salem, Oregon como un Especialista Acto de Control y Reforma de Inmigración (IRCA), asistiendo a individuos indocumentados y familias con el proceso de legalización. Un año más tarde (septiembre '88), me hice el consejero académico para el Programa de CAMP en OSU y he estado asistiendo a estudiantes universitarios desde entonces. Estoy por completar una Maestría en Estudios Interdisciplinarios (Educación/Orientación, Estudios Étnica y español). He estado casado por 25 años y tengo a un hijo maravilloso de 18 años que piensa que él sabe más que yo. "



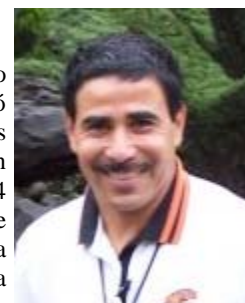
Edward Gutierrez, CAMP 2004

Edward Gutiérrez se graduó de la universidad de portland en el 2008 con una licenciatura en historia y actualmente está considerando la posibilidad de asistir a la universidad nuevamente para obtener una maestría este otoño. Desde finales del 2008, Edward se ha mantenido ocupado con dos posiciones temporarias en la universidad estatal de Oregon (formalmente con ISS y actualmente con la oficina de EOP) y también tiene otro medio tiempo con la coalición de igualdad de Salem/Keizer, una área de Salem no lucrativa dedicada a la obtención de poder de comunidades de color por el progreso educativo y de defensa política.



Mario Magaña, CAMP 1991

Gracias a la perseverancia y el apoyo que recibió, aprendió ingles y obtuvo una licenciatura en Artes de Estudios Liberales en 1997. Y después siguió estudiando para obtener una maestría de Artes interdisciplinarias en recursos forestales, educación para adultos, y español en 1999. Hoy día Mario es un profesor asociado y también es el director del campamento Internacional de 4-H el cual este año alcanzara a más de 250 estudiantes. El también provee mando para los programas de futbol de 4-H en Oregon y apoyo profesional a la facultad de la extensión de 4-H para encontrar nuevas maneras de tender la mano a los jóvenes y familias latinos/a .



Anuncios/próximos Eventos

- CAMP CoEd Soccer Team
 - ~Game with Chemeketa, TBD
 - ~Game with PCC, TBD
- May 14th- Career trip to State Farm in DuPont, WA
- May 30th- 5th Annual CAMP Recognition Ceremony in MU Ballroom @ 4:30PM
- June 12th-SI SE PUDO Graduation Ceremony @ 7PM in MU Ballroom
- June 28th and 29th- START Bilingüe Program @ OSU campus



Involucramiento Estudiantil de CAMP



Cada año nuestros estudiantes y el personal se embarcan en una odisea a Ashland, Oregon para ver por lo menos dos obras de teatro durante el Festival de Shakespeare en Oregon. Este año hubo dieciséis estudiantes que pudieron hacer el viaje y nos informaron que ellos tuvieron un buen viaje y se la pasaron muy bien con sus compañeros. "El viaje fue más que exquisito," mencionó

Germán Serrano, "la obra que mas me gusto fue la del *Sirviente de Dos Amos*. Fue cómica y mostro ocurrencias que suceden día con día en la vida de uno".

Tener este viaje como parte del programa de CAMP ha sido una experiencia inolvidable. Combinando la ociosidad con lo académico, los estudiantes pueden obtener conocimiento de la moral de las obras, viajar y desviar su mente de actividades diarias en la universidad y el típico estrés por el que pasan estudiantes de primer año. También tienen la oportunidad de pasar tiempo con los demás estudiantes y los consejeros fuera de la oficina. Los que asisten, se quedan una noche, desayunan en un restaurante local, asisten a las obras, charlan durante el almuerzo y la cena y por lo general se divierten muchísimo.

Estudiantes de OSU CAMP estudian en el Extranjero



Vanessa Báez, Fotografiada el Roman Colosseum mientras estudiaba en el verano mediante un programa de OSU.

Lugar de Estudios:
Europe Tour

Año: Verano 2008



Geraldine Casimiro, Cerca de la Pirámide de la Luna en Teotihuacán localizada en la Ciudad de México.

Lugar de Estudios:
Morelia, Michoacán

Año: Otoño 2007



Yazmín Brambila fotografiada cerca del castillo Chateaux de Loire que esta localizado en Francia.

Lugar de Estudios:
Angers, France

Años: Otoño 2007

Cumpleaños Trimestrales



Abril

Aniano Lara

Mayo

Rodolfo Villegas
Jose Zamora

Junio

Josefina Magdaleno
Victor Mondragon
Clara Mandujano
German Serrano
Jose Venecio-Manriquez

Julio

Edgar Mendez
Oliver Padilla
Victor Vasquez
Marina Martinez
Yanelly Gonzalez

Agosto

Julio Orozco
Emily Escobedo
Jesus Partida
Leonel Perez
Jose Hernandez



Amas Aduviri, CAMP Director, and CAMP staff Address Readers in the First Publication for Spring Term

Bienvenidos al primer boletín de noticias trimestral "El CAMPestre". Generalmente, uno comienza un boletín de noticias al inicio de un proyecto o un programa. Por alguna razón, hemos decidido comenzar nuestra primera edición de "El CAMPestre" al final de nuestro ciclo de ayuda financiera. Este año marca nuestro quinto aniversario con el programa de CAMP en OSU. A lo largo de los cinco años pasados vimos a CAMP llevar a cabo muchos objetivos. Comenzó en un paso rápido. Hemos visto muchos jalones importantes en el proceso en curso. El verano pasado, el programa de CAMP de OSU fue reconocido por los Directores Nacionales de los programas de HEP/CAMP en la junta que tuvieron en Washington, D.C. como uno de los nueve primeros programas de CAMP de 46 programas en el país obteniendo el 90 % o más de retención y de estudiantes sobresalientes y persistentes en continuar inscritos después de su primer año en la universidad, siguiendo sus estudios al segundo año.

También, durante los dos años pasados, hemos recibido más aplicaciones de jóvenes para el programa que el número de espacios que podemos financiar. Esto significa que la mayor parte (más del 94 %) de nuestros estudiantes todavía están matriculados o se han graduado de OSU, y tenemos a más estudiantes en la lista de espera quienes tratan de entrar en nuestro programa.

En febrero, presentamos nuestra propuesta de asistencia con esperanzas de ser financiados durante otros cinco años. Si somos financiados, usted recibirá nuestras actualizaciones trimestrales regulares de nuestro programa por "El CAMPestre" durante los próximos cinco años. Esperamos que "El CAMPestre" sea el nuevo principio de nuestro siguiente ciclo de subvención. ¡Estamos convencidos que seremos financiados nuevamente!



-Amas Aduviri

Wendy Aleman



Signo zodiacal: Sagitario
Nació: Rhode Island
Telenovela Favorita : Cuidado con el Ángel
Comida Favorita: Thai
Otro lugar que consideraría para vivir? Puerto Rico seria estupendo!
Cosas que desearía hacer mas: Hiking e ir a campar
Undergraduate Major: Ciencias Ambientales
Cuando era pequeña...era tan tímida y callada que la gente pensaba que yo no hablaba Ingles o Español. Mi primera frase fue [vamos] "a la casa pues!"

Oscar Montemayor



Durante mi primer ano universitario...me enamore
Libro favorito: Borderlands *La Frontera*_by Gloria Antaldua
Si pudiera ser un súper héroe seria: Batman
Mi pasatiempo: Golf
Numero de veces que cambie mi enfoque antes de que me diera cuenta de lo que quería: Una vez
Película favorita: The Shawshank Redemption
Desearía tener mas.....horas en el día
Golf o futbol: Golf

Maria Andrade-Diaz



Tipo de música favorita: (Banda, Duranguense, Ranchera)
Comida Mexicana, Italiana o China? Definitivamente Mexicana
numero favorito: 15, aunque no se porque
en la noche me pueden encontrar... En mi casa con mis niños (mi esposo e hijo). Casualmente viendo NBA o mirando a mi esposo practicando algún deporte
La salida perfecta consistiría en...no soy el tipo elegante, pero diría el salir bien arreglados y agarrar unas tortas camino al baile o a un juego de los Blazers
Nació: en un ranchito en el Valparaíso, Zacatecas
Favorite Sport and Team: Basketball-Portland Trail Blazers; Baseball-Seattle Mariners
Number of concerts I've been to: Too many to count but on average, we go to about 8-10 a year